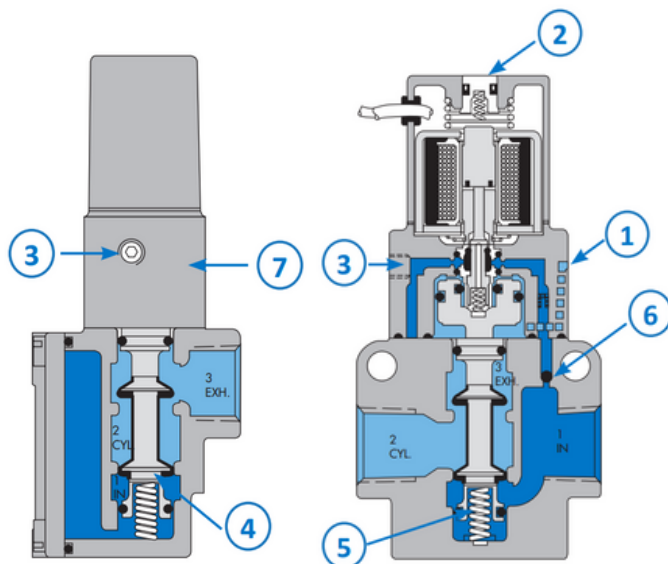


SÉRIES 55

Installation & Instructions



ÉLECTROVANNE PILOTE

- ① Echappement taraudé du pilote (EX)
- ② Commande manuelle
- ③ Pilotage externe (EXT.PILOT)

N.B.: Bobine imbrûlable. Boîtier électrique et corps du pilote non dissociables

DISTRIBUTEUR

- ④ Tiroir à joints vulcanisés
- ⑤ Ressort différentiel (+ ressort mécanique)
- ⑥ Clapet anti-retour
- ⑦ Boîtier du pilote

MODE D'EMPLOI

Fluides

Vide - Air - Gaz inertes

Lubrification

Facultative - si lubrification employée, utiliser une huile dont le point d'aniline se situe entre 80°C et 100°C.

Température d'utilisation

-18°C à 50°C

Gamme de pression

Vide à 10 bar - 711 mm Hg. Du vide à 2 bar, utilisation en pilotage externe. ≥ 2 bar, utilisation en pilotage interne (ou externe). En commande pneumatique à distance, la pression du signal doit être ≥ à la pression principale.

Pilotage interne ou externe

- a) Passage de pilotage interne en pilotage externe
- Enlever les 2 vis de fixation du boîtier électrique;
 - Enlever les 2 vis de fixation du pilote (it.7);
 - Faire effectuer une rotation de 180° au pilote ;
 - Remplacer les 2 vis de fixation du pilote ;
 - Remplacer les 2 vis de fixation du boîtier électrique ;
 - Enlever la vis métrique M5 du logement EXT. PILOT et y connecter l'alimentation externe (it.3) (pression min. de 2 bar).

MODE D'EMPLOI

b) Passage de pilotage externe en pilotage interne

- enlever les 2 vis de fixation du boîtier électrique ; enlever les 2 vis de fixation du pilote (it.7) ;
- faire effectuer une rotation de 180° au pilote ;
- remplacer les 2 vis de fixation du pilote ;
- remplacer les 2 vis de fixation du boîtier électrique;
- veiller à replacer le clapet anti-retour;
- placer une vis métrique M5 dans le logement EXT. PILOT.

Alimentation en pression unique

Connecter la pression d'alimentation à la porte 1.

Entrée à double pression

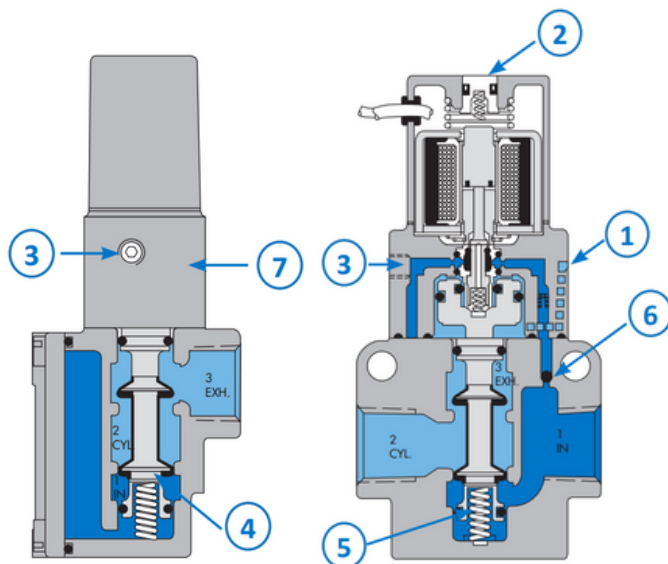
Qu'il s'agisse d'une utilisation en double pression ou d'une utilisation du vide et d'une pression (sélection de pressions), la pression la plus élevée doit être connectée à la porte 1 et la pression la plus basse (ou le vide) à la porte 3.

Remarque importante

Ne pas obturer l'orifice EX. sur le pilote. Cet orifice est uniquement conçu pour un raccordement éventuel de l'échappement du pilote.

55 series

Installation & Instructions



PILOT VALVE

- ① Piped exhaust (EX)
- ② Manual operator
- ③ External pilot (EXT.PILOT)

N.B.: Burn-out proof solenoid. Solenoid enclosure and pilot housing non interchangeable

VALVE BODY

- ④ Bonded seal spool
- ⑤ Air spring (+ mechanical spring)
- ⑥ Ball check
- ⑦ Pilot housing

OPERATING DATA

Fluids

Vacuum – Air – Inert gases

Lubrication

Not required - If used, a medium aniline range oil is recommended (80°C to 100°C)

Ambient température range

-18°C à 50°C

Pressure range

Vacuum to 10 bar - 28'' Hg vacuum

From vacuum to 2 bar, use external pilot. ≥ 2 bar, use internal pilot (or external pilot).

For remote air application, signal pressure must be $\geq$ main pressure.

Internal or external pilot

a) From internal pilot to external pilot

- Remove the 2 mounting screws from solenoid enclosure;
- Remove the 2 mounting screws from pilot housing (it.7);
- Rotate pilot housing 180°;
- Reinstall the 2 mounting screws on pilot housing;
- Reinstall the 2 mounting screws on solenoid enclosure;
- Remove the metric plug M5 from EXT. PILOT port and pipe to external air supply (it.3) (min.air pressure: 2 bar).

OPERATING DATA

b) From external pilot to internal pilot

- Remove the 2 mounting screws from solenoid enclosure;
- Remove the 2 mounting screws from pilot housing (it.7);
- Rotate pilot housing 180°;
- Reinstall the 2 mounting screws on pilot housing;
- Reinstall the 2 mounting screws on solenoid enclosure;
- Make sure that ball check is included in body;
- Screw a metric plug M5 in port EXT. PILOT.

Single pressure inlet

Connect inlet pressure to port 1.

Double pressure inlet

Whatever the application may be:

- 2 pressures

- 1 pressure + vacuum (selector)

pipe higher pressure to port 1 and lower pressure (or vacuum) to port 3.

Importante notice

Do not plug EX. port on pilot housing.

EX. port is only designed to collect pilot exhaust.